



## Афиша Париж - Европа

Веб-журнал "Европейская Афиша" №7 02/07/2012– [www.afficha.info](http://www.afficha.info)

### Неаполитанский фестиваль: под сенью античного театра.

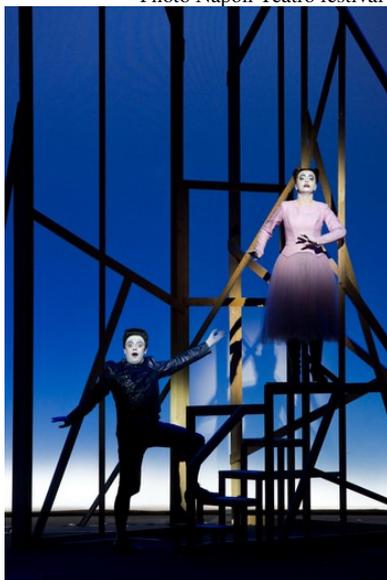
Екатерина Богопольская

В Неаполе в пятый раз проходит международный театральный фестиваль, Napoli Teatro Festival Italia.

Большие интернациональные проекты на этот раз представлены театром из Аргентины и современным танцем из Израиля, Европа - прославленными мэтрами.

Фестиваль открылся спектаклем Боба Уилсона «Средство Макропулоса» (с труппой Пражского национального театра), а закрылся в июне старым спектаклем Питера Брука «Костюм», правда, в обновленной музыкальной версии, и с английскими актерами. Из молодых – полюбившийся Неаполю шотландский режиссер Мэтью Лентон, который покажет еще одну вариацию «Алисы в Стране чудес». Однако в общем, как и задумывалось новым директором, Люка де Фюско, фестиваль становится витриной итальянского театра. Даже Бобу Уилсону в будущем году заказан спектакль на неаполитанском материале.

Photo Napoli Teatro festival



«Средство Макропулоса» К. Чапека

Много спектаклей по текстам современных авторов, в основном итальянских, но не только. Но, самое главное, через фестиваль продолжается открытие неизвестного, загадочного Неаполя - весь город становится естественной театральной декорацией.

Если в прошлом фестивальным центром становился то палаццо Albergo del Poveri, то замок Castello del Ovo, в этом году эмблемой выбрали античный театр в Археологическом заповеднике Pausilypon на мысу Posillipo, обычно закрытый для посетителей. Имя Pausilypon, Паузилипон (по-гречески «передышка от боли»), происходит от роскошной виллы 1 века до нашей эры, принадлежавшей римскому всаднику из вольноотпущенников, Публио Ведио Поллионе. Место славилось своими праздниками и двумя театрами, сохранившимися до наших дней - большим римским

амфитеатром и малым Одеоном, предназначенным для чтения лирической поэзии. После смерти Поллионе вилла перешла к императору Августу, поэтому ее часто называют Императорской.



Photo Napoli Teatro festival

Античный театр в Паузилипоне и вдали - маленький остров Низида.

Паузилипон - одно из самых магических мест Неаполя. Как будто выпадешь из времени в вечность - лучшей театральной декорации придумать, наверное, нельзя. Ну, и к тому же отсюда во всей красе открывается вид на Неаполитанский залив.

До виллы можно пройти только через монументальный грот Сейяно, прорытый по приказу префекта Тиберию туннель в туфе длиной 700 метров.

Бесконечный мрачный лабиринт туннеля, кажется как нельзя лучше подходит к спектаклю, придуманному драматургом Пьетро Фавари и режиссером Джузеппе Солаццо «Музей утопии»: вместо музейных экспонатов зрителям предлагаются разные утопические построения человеческой мысли. Спектаклем в прямом смысле слова придумку Солаццо назвать нельзя, это скорее в самом деле музей: чередуются живые картинки, более или менее удачные, видеопроекции и инсталляции

Толчком к созданию «Музея утопии» послужил совершающийся на наших глазах крах постиндустриального общества и объединенной Европы – современный апокалипсис заставил заглянуть в историю утопий от философских построений Платона до наших дней. А проводником, что особенно забавно, взяли Карла Маркса. Длинный туннель, как дорога истории: вот говорит отрубленная голова Томаса Мора, автора первой книги под названием «Утопия». Вот композитор Берлиоз, излагающий утопию своего идеального города музыки - Эвфонии. А тут Гулливер, рассказывающий о стране разумных и добродетельных лошадей - гуингнмов. Неожиданно проход закрывается, и мы оказываемся перед двухэтажной сценой мюзик-холла, где поэт Маринетти пафосно излагает свою теорию футуристического театра, в котором он призывает делать все, чтобы вызвать хаос, сумятицу и конфликты. И освободить человечество от привычек. Здесь, в Гроте Сейяно особенно забавно слушать лозунги Маринетти «Направьте воду из каналов в музейные склепы!», «Крушите древние города!» По дороге Маркса почему-то забывают в «идеальном борделе» маркиза де Сада, и больше он не появляется. Зато появляется комическая инсталляция, представляющая безработного неаполитанского актера в композиции «Святой Себастьян», перед изображением которого читается литания о катастрофическом положении драматического театра в современной Италии. Заканчивается все сценкой

из оперы «Волшебная флейта» Моцарта в стилистике театра теней – из всех утопий автор выбирает утопию любви.



Photo Ek.Bogopolskaia

Выбравшись из грота и заглядевшись на открывшийся вдали чудесный вид на остров Прочида, можно пройти к Одеону, где зрители собрались слушать роман Эльзы Моранте «Остров Артура», действие которого происходит на... Прочида. Или к прекрасно сохранившемуся античному амфитеатру на 200 мест, где играли знаменитую комедию Плавта (2 век до нашей эры) «Хвастливый воин» в переложении Пазолини. Пазолини написал свою адаптацию в 1963 году по заказу Витторио Гассмана, сильно сократив пространные диалоги Плавта, и поместил персонажей античного фарса в современные ему народные кварталы Рима. В центре пьесы - воин Пиргополиник, похваляющийся своими воинскими и любовными подвигами. Он похищает возлюбленную Плевсикла и увозит к себе в Эфес. Хитроумная интрига раба Плевсикла Палестриона, оказавшегося в услужении у воина, помогает соединиться возлюбленным и наказать хвастуна, который попадает в ловушку и полностью посрамлен. Декорация самая простая. Два бархатных дивана - это дома воина и его соседа, где поселился Плевсикл, а посередине большой обруч, символизирующий тайный проход между зданиями. Известный неаполитанский актер и режиссер Артуро Сирилло (он же исполняет роль воина) трактует Плавта в стилистике мюзик-холла и уличного театра, а все персонажи гротескно-преувеличены: накладные животы,

гримасы, утрированная жестикация, есть даже старик, напоминающий комического буффона из комедии дель арте.

Photo Napoli Teatro festival



5 актеров исполняют все роли, и, как в театре Древнего Рима, все женские роли исполняются мужчинами, в данном случае актером Микеланджело Дализи. Роль Филокомасии он играет со странной грацией куклы из сицилийского театра марионеток, и это, пожалуй, самое сильное впечатление от спектакля.

Также специально для фестиваля открыли маленький остров Низиду, соединенный с Позилипо каменным мостом, и тоже обычно недоступный для посетителей. Еще бы – там находится база НАТО и тюрьма для несовершеннолетних. Зато какой дивной красоты бухта в лучах заходящего солнца предстала зрителям, ожидавшим начала спектакля. На заднем плане, как зачарованный замок, высится темный утес, похожий на декорацию какого-нибудь оперного спектакля.

Photo Napoli Teatro festival



С наступлением ночи разноцветные огни осветили воды маленькой бухты. Заиграла музыка. Неаполитанка Антонелла Монетти опять соединила две своих страсти - море и театр. «Морской праздник» в отличие от Отелло и Яго, зрители остаются на суше-тогда как актеры и на берегу и на море. Спектакль, вдохновленный драматургией Рафаэля Вивiani, представлял серию жанровых сценок из народного

неаполитанского быта на фоне конкурса на лучшее исполнение песни, в котором принимает участие весь город, и рыбаки, и тоговки, и бродячие музыканты, и даже адвокатская братия. Маленький духовой оркестрик у бухты исполнял попури неаполитанских мелодий 20-х годов, по воде прогуливались разукрашенные гирляндами цветных лампочек лодки участников конкурса. Зрителям при входе даже раздают всякого рода хлопушки (мне так достался медный чайник с крышкой), чтобы таким необычным образом выразить свое одобрение любимцам. Действие скетчей Вивиани происходит в 1922 году. И Монетти без всякой иронии пытается буквально воссоздать атмосферу народного праздника той эпохи. Что вряд ли возможно – спектакль получился безыскусный, как плохая лубочная картинка. Зато опыт очень назидательный - в ролях рыбаков заняли подростков из находящейся здесь тюрьмы, и театральный опыт положительно сказался на их поведении.

Цель этого спектакля, как и многих других выбранных для фестиваля в этом году, - отразить ежедневный живой уличный спектакль народной жизни, который здесь, в Неаполе, сильнее всего показывает истинный итальянский темперамент.

Photo Napoli Teatro festival



Кстати, уличный театр как жанр тоже присутствует на Неаполитанском фестивале – чтобы удостовериться, достаточно последовать за веселой толпой по via Toledo.